



YUNUS EMRE'NİN “BEN YANAREM YANE YANE” İLAHİSİ *Yunus Emre's Hymn “Ben Yanarem Yane Yane”*

Özlem ERCAN¹

Kadriye HOCAOĞLU ALAGÖZ²

¹ Prof. Dr., Bursa Uludağ Üniversitesi Fen Edebiyat Fakültesi TDE Bölümü, ozlemercanc@uludag.edu.tr, orcid.org/0000-0002-0767-0045

² Dr. Arş. Gör., Bursa Uludağ Üniversitesi Fen Edebiyat Fakültesi TDE Bölümü, kadriyeh@uludag.edu.tr, orcid.org/ 0000-0002-3584-4612

Araştırma Makalesi/Research Article

Makale Bilgisi

Geliş/Received: 02.12.2021

Kabul/Accepted: 21.01.2022

DOI:10.20322/littera.1027773

ÖZ

Türk din müzikisinin kolu olan ilahiler, tekkelerde zikir esnasında müritlerin duyu yoğunluğunu artırmak amacıyla okunan eserlerdir. Bu bağlamda ilahilerin çeşitli dinî toplantılarında okunması yaygındır. Yunus Emre'nin ilahileri ise bestelenmeye müsait ahenk yapısı dolayısıyla günümüzde kadar varlığını sürdürmüştür. “Ben yüresem yane yane” matlali ilahi, bestekârı belli olmak üzere dokuz; anonim olmak üzere ise dört kez bestelenmiştir. Söz konusu ilahinin Cumhuriyet'ten önce Dede Efendi, Kemal Efendi ve Hâlis Efendi tarafından; Cumhuriyet'ten sonra ise Selahaddin Pınar, Özata Ayan, Cüneyt Kosal (iki ayrı makamda), Murat Özkan ve Ahmet Özkök tarafından bestelendiği tespit edilmiştir.

Anahtar Kelimeler

Yunus Emre, Divan, İlahi, Beste.

Bu makalede *Yunus Emre Divanı* baskılarında yer alan ilahinin nüsha farkları incelenmiş, anonim besteler hariç tutularak, bestekârları belli olan ilahinin nota nüshalarından yola çıkmış ve hangi dörtlüklerin bestelendiği tespit edilmiştir. Ardından musikide ve şiirde ahengi yaratan öğelerin bestekârların söz konusu dörtlükleri seçmesinde ne derece etkili olduğu tayin edilmeye çalışılmıştır.

ABSTRACT**Keywords**

Yunus Emre, Divan, Hymn, Composition.

Hymns, one of the forms of tekke music, which is the branch of Turkish religious music, are works that are sung in dervish lodges during “zikir” in order to excite the disciples. In various religious meetings and after the mawlid, hymns are definitely sung, and Yunus Emre hymns hold a special place among these hymns. There are many hymns composed by Yunus Emre. Moreover, the same hymn has been composed many times by various composers in different periods. One of these hymns was composed nine times, with a clear composer, and four times, anonymously. It is a hymn that begins with the lyrics “Ben yüresem yane yane”. Hymn; by Dede Efendi, Kemal Efendi and Halis Efendi before the Republic; It was composed by Selahaddin Pınar, Özata Ayan, Cüneyt Kosal (in two different maqams), Murat Özkan and Ahmet Özkök after Cumhuriyet.

In the article, the differences between the copies of the hymn in the editions of *Yunus Emre Divanı* were revealed. Then, excluding anonymous compositions, it was determined which quatrains were composed based on the score copies of the hymn whose composers were known. Then, it was tried to determine how effective the elements that create harmony in music and poetry are in the composers' selection of these quatrains.

Atıf/Citation: Ercan, Ö., Hocaoglu Alagoz, K. (2022), “Yunus Emre’nin “Ben Yanarem Yane Yane” İlahisi”, *Littera Turca, Littera Turca Journal of Turkish Language and Literature*, 8/1, 97-126.

Sorumlu yazar/Corresponding author: Özlem ERCAN, ozlemercanc@uludag.edu.tr, Kadriye HOCAOĞLU ALAGÖZ, kadriyeh@uludag.edu.tr

GİRİŞ

Şiiri musiki ile okuma, eski çağlardan beri süren bir uygulamadır. Çünkü ses, içinde ritim ve söz barındıran, alçak ve yüksek tonlamalarla kulağa hitap eden bir ahenge sahiptir. Şiirin özünde olması gereken ahenk, sadece vezin ve kafiye ile sağlanan bir unsur değildir. Zaten sesin içinde bu ahenk saklıdır. Ancak şiirde ahenk tek başına etkili değildir. Şiirin merkezinde mana ve o mananın tesir ettiği ruhaniyet vardır. Manevî kavramları yoğun biçimde işleyen şiirler içinde dinî musikinin malzemesi olan tekke-tasavvuf edebiyatının mahsulleri gelir.

İslamiyet'ten önce din temelli gelişen şiir-musiki birlikteliği, İslam dini ile birlikte özellikle Türkistan ve Anadolu bölgelerinde, Selçuklu, Gazneli, Timur ve Oğuz Türklerinin saraylarında şair-musikişinaslar olarak XI. yüzyıldan itibaren şaman tipinin yerini alan, Arap ve Fars kültür kökeninden gelen kasidecilerle şekil değiştirir. XI. ile XVI. yüzyıllar arasında Babaîlik, Nakşibendîlik, Kadirîlik, Halvetîlik, Mevlîvîlik, Alevî-Bektaşîlik ve Rufâîlik gibi pek çok tarikatin yayılmasıyla beraber eski Türk şiirinin musikişinasları olarak kabul edilen şamanlar, kamlar ve baksı gibi mistik sanatkârlar, XI. yüzyıldan itibaren özellikle Maveraünnehir ve Anadolu topraklarında sufi şairlere dönüşürler (Uğurlu 2017: 1068).

Türk sufiliğinde şiirin, müziğin ve dinî bazı raksların kullanılmış olmasının ve dinî törenlerin icra edilmesinin nedeni, tarikat yolunun yabancı zümrülere cazip bir hâle getirilmesi ile göçebe Türk topluluklarının alışık oldukları bir yolla (dinî törenle) tarikata kazandırılmaları düşüncesidir. Böylece İslam dini, bazı Türk topluluklarına, kendi anlayacakları ve sevecekleri bir şekilde verilerek benimsetilecektir (Uğurlu 2017: 1069). Ayrıca tasavvufî aşkı konu edinen şiirlerle yaratılan ahenk ve musiki en etkili yoldur. Bu sayede Türk musikisi tasavvufî gelenekle güçlenerek büyür (Varışoğlu 2003: 191).

Dinî musiki mahsulleri içinde yer alan ve Türklerin İslamlamasını sağlayan tarikat erbabının bestelenen şiirleri, manevî eğitime de büyük katkı sağlar. Meselâ Karahanlılar döneminde yaşamış Ahmed Yeşevî (ö. 562 / 1166)'nin *Hikmet*'leri, yaşadığı dönemde de basit şekillerde kopuz eşliğinde seslendirilirken (Köprülü 1991: 149) öte yandan Orta Asya'nın çeşitli yerlerinde yetişen mahallî şairler arasında Ahmed Yeşevîyi örnek alan mutasavvif halk şairleri yetişmeye başlar. Yeşevîyi takip edenler arasında tekke şairlerinden başka ellerinde sazları ile diyar diyar dolaşan mutasavvif olmayan âşıklar da yetişim. Eski Türk baksı ozanlarının yerini alan bu "bestekâr-mugannî şairler"; kendi kendilerini yetiştiren, eğitimsz ama halkın zevkini, ruhunu bilen kişiler olarak dikkat çekerler (Köprülü 1991: 169-170).

Horasan ve Maveraünnehir dervişleri, tasavvuf müziğinin yayılmasında önemli rol oynamışlardır. İlahiler, şiirler söyleyen şaman ve ozan sanatını sürdürden dervişlik geleneği, Anadolu ve diğer Türk illeri için etkili bir araç olmuştur (Veli 2011: 20). Şair sufiler, her tarikata yayılır. Anadolu'da özellikle musiki, şiir ve raks üçlüsünün icrasında Mevleviler ve Bektaşiler başı çekter. Mevlevi şiirleri, sema törenlerinde musiki ve raks ile birlikte icra edilir; rubai denen şiirler, ney ve kudüm musikisi eşliğinde söylenir (Uğurlu 2017: 1070-1071). Alevî-Bektaşilerde ise cem ayinlerinde semahlarda sazlarla çalınan halk ezgileri-nefesler eşliğinde dönülür, düvâz-nâmeler okunur (Uğurlu 2017: 1074-1075). Bu iki tarikat arasında Mevlîvîlik daha çok üst tabakaya yani aydın kesime seslenirken Bektaşilik ise daha çok halka yani az eğitimli kitlelere seslenmektedir. XIII. yüzyıldan itibaren

tasavvuf, Anadolu'da halk arasında hızla yayılmaya başlar; dinî-tasavvuffî akımın temelini oluşturan ve bu düşünce sistemini geniş kitlelere duyurmaya başlayan Şeyyad Hamza, Mevlânâ Celâleddin Rumî, Yunus Emre, Hacı Bektaş-ı Veli, Abdal Musa, Kaygusuz Abdal, Viranî, Hacı Bayram Veli, Pir Sultan Abdal gibi büyük şairler yetişir. Adı geçen bu sufi şairler, âşık edebiyatı geleneğinin oluşmasına da kaynaklık ederler (Kaptan ve Yurduşen 2014: 199). Âşık musikisi; tasavvuf, klasik Türk musikisi ve halk musikisi tesirinde gelişen, taşradan şehre gelen sanatkârların şehir ortamından etkilenmesiyle zamanla yüksek ve orta kesimden kişilerle de kahvehane ortamlarında kurdukları irtibat sonucunda kültürel bir etkileşim olarak doğar. Buralarda şiirler okunur, lavta gibi telli çalgılar, darbuka ve zil ile müzik icra edilir (Yücel 2012: 2-3).

XIII. yüzyılda tasavvuf edebiyatı, halk arasında hızla yayılmaya başlarken öte yandan Moğol istilasından dolayı Horasan'dan Anadolu'ya gelen şeyh ve dervişler, tasavvuf edebiyatını yaymak için tekke ve tarikatlarda toplanırlar. Oğuz Türkçesiyle yazılan tasavvuf şiirleri, halkın duygularını ifade eden saz ve sözle bütünleşiren örneklerini vererek Alevi-Bektaşî kültürünü oluşturur. (Kaptan ve Yurduşen, 2014: 206) Orta Asya'da Ahmed Yesevî ve dervişlerinin "hikmet"leriyle başlayan çığrı, Anadolu'da devam ettiren Yunus (Bilgin 1995: 71) bu güruhun başını çeken sufi şairlerdendir.

Tekke edebiyatı doğrudan doğruya klasik İslam kültürüne bağlı olup Yunus Emre'nin sade Türkçe ile ifade ettiği fikirlerini Mevlânâ'nın Farsça şiirlerinde görmek mümkündür (Bilgin 1995: 71).

Mevlânâ Hudâvendgâr bize nazar kıllalı

Anun görklü nazarı gönlümüz aynâsıdur 64 / 4 (Tatçı 2008: 89)

beytiyle Mevlânâ dergâhında yetiştigi ifade eden Yunus Emre'nin Mevleviliğin musiki-şair ortamından etkilenmemesini beklemek mümkün değildir. Aşağıdaki beyitten de anlaşıldığı üzere şair, meleklerin anıldığı sazlı sözlü bir Mevlânâ sohbetinde bulunduğu söyler.

Mevlânâ sohbetinde sazla işaret oldı

'Ârif ma'nîye taldı çün biledür ferișde 301 / 7 (Tatçı 2008: 321)

Yunus kendi şiirlerini de sazla okuyan bir koca âşık olarak sorduğu soruların cevaplarını tellerden bekler. Yunus'un hayatına dair malumatlar içinde lakinin "gûyende" olduğu ya da Yunus-ı Gûyende adlı başka bir Yunus'un bulunduğu bilgisi, şair ve şiirlerini musikiyle okuyan bir zat olduğu ihtimalini doğurmaktadır (Uzun 2000: 65). İlahileri bestelenen, şiirleri sazla okunan Yunus için kopuz ve şesta söyleştiği birer arkadaş gibidir. Bu beyitte şairin sazla hemhâl olması, eline kopuzu ve şestayı alan bir Yunus hayali doğurmaktadır.

İy kopuzla çeste aslun nedür ne işde

Sana su'âl soraram eydivir bana üşde 301 / 1 (Tatçı 2008: 320)

Yunus; arif, kopuz ve şesta ile gönlündeki Allah'ın vasfini söylemektedir. Allah'ın vasıflarını, musikinin ahengi ile anlatma gayretinde olan Yunus'un bu çabası, insan sesiyle oluşturulan musikiye bağlanabilir. Tasavvuffî bakış

açısı da bu görüşü destekler niteliktedir: "*Tasavvuf inancı için âlem bir ve canlıdır ve aynı zamanda âlemin tümü Allah'ın kendisidir, böylece insan sesi de çalğı da birdir.*" (Günbek 2019: 90).

Yunus imdi Sübhâni vasf eylegil gönülde

Ayru degül 'ârifden bu kopuzla çeşde 301 / 13 (Tatçı 2008: 321)

Yunus Emre'nin Bestelenmiş Şiirleri

Yunus Emre'nin bestelenen şiirlerini tespit etme yolunda yapılmış çalışmalar, şiirlerin hangi makam ve usulde bestelendikleri yönünde bilgi vermekle birlikte tasavvuf musikisinin devrin beğenisini ve eğilimini ortaya koyması açısından da önemlidir. Ahmet Hatipoğlu, *Besteleriyle Yunus Emre İlahileri* adlı çalışmasında şaire ait farklı makamlarda bestelenmiş 255 besteyi açığa çıkartır (1993: XVIII). Ahmet Hakkı Turabi'nın tespitine göre ise Yunus Emre'ye ait güftelerden çeşitli formlarda beste sayısı 731 adettir (2015: 131-172).

Yunus Emre'nin şiirleri, çeşitli yörelerin "yerel" müzik kişiliklerine göre bestelenmiştir. Aynı şiir, farklı yörelerde farklı ezgiler ile de seslendirilirken bu şiirlerin ezgilenmiş ve derlenmiş örnekleri, TRT Türk Halk Müziği Nota Arşivlerinde aynı isimlerle kayıtlıdır. Güfteleri Yunus Emre'ye atfedilen ilahilerin önemli bir kısmının da Türk Sanat Müziği Nota Arşivi içinde farklı repertuar numaralarıyla ve TSM nota yazım sistemiyle yazılmış olarak yer almaktadır. Yunus Emre'nin bestelenmiş şiirleri, daha çok "ilahi" türünde olup genellikle 4 / 4 lük tartımda¹, çoğunlukla basit ve sade melodilerden oluşmuştur. Bestelenmiş örneklerde ise ilahiden başka türlere² de rastlanmakla birlikte Türk müziğindeki ilahiler genel olarak "sofyan" ve "düyek" usulleri³ ile seslendirilmektedir. Bestelenmiş bu şiirlerin de çeşitli makamlarda⁴ olduğu görülmektedir. Türk halk müziği repertuarında yer alan şiirlerinin tamamı anonim iken Türk sanat müziği repertuarında anonim örneklerin yanı sıra bestekâri bilinen örneklerin de bir hayli fazla olduğu görülür (Yaltırık 2011: 29). Türk halk müziği repertuarında dokuz adet şire karşılık TSM repertuarında 140 adet şiir yer almaktadır (Yaltırık 2011: 39).

Yunus Emre şiirleri neden bu kadar çok bestelenmiştir, sorusunun cevabı ilk olarak Yunus'un Türkçeyi kullanmadaki başarısındadır. Timurtaş; bu sade, duru ve coşkulu dili şöyle özetlemektedir:

Eski Anadolu Türkçesi denilen bu devrenin en büyük temsilcilerinden olan şairimiz, dilimizi son derece güzel kullanıp işleyen, geliştiren büyük bir sanatkârdır. Dili eşsiz bir kudret ve hünerle kullanan Yunus'un şiirlerinde Türkçe en güzel şeklini almıştır. Dilimizin millî sesini,

¹ Dizem (Tartım): Bir dizede, bir notada vurgu, uzunluk veya ses özelliklerinin, durakların düzenli bir biçimde tekrarlanmasıdan doğan ses uygunluğu, ritim. <https://sozluk.gov.tr/>

² Ahmet Hakkı Turabi; 659 ilahi yanında durak (15), şarkı (25), tevhîş (14), türkü (19), tevhît (2), mersiye (1), nefes (6), fantezi (4) ve çocuk şarkısı (1) türlerini tespit etmiştir. Bkz. (Turabi 2015: 185-220).

³ Bu iki usul dışında durak evferi, nim sofyan, aksak, devr-i kebir, raks aksağı, curcuna, özel, evsat, yürüksəmai, Bektaşî raksanı, serbest, semai, Sivas, nim evsat, devrihindî, aksaksemai, Şarkılaşa, Ferenkçin, dolap, Malatya, Türk aksağı, çeng-i harbi, çifte düyek, fer, oynak, müsemmen, devr-i revan, evfer, raksan, sengin semai, semai, Şanlıurfa usulleri görülmektedir. Bkz. (Turabi 2015: 185-220).

⁴ Acemşiran, Bestenigâr, Irak, Neva, Sultanî Irak, Segâh, Saba, Uşşak, Hüseyinî, Mahur, Isfahan, Hüzzam, Nişabur, Hicaz, Muhayyer, Rast, Suznak, Muhayyer Kürdî, Hicazkâr, Evç, Ferahnâk Aşiran, Şehnaz, Gerdaniye, Beste Isfahan, Müstear, Ferahnâk, Hûzî, Nihavend, Nikriz, Gülistar, Dilkeşaveran, Bayatî, Çargâh, Tebriz, Acem Kürdî, Acem Buselik, Arazbar, Şevkefza, Karcıgar, Uzzal, Maye, Gerdaniye, Kürdilîhicazkâr, Zavil, Nevruz, Buselik, Sultanîyegâh, Müstear, Şedaraban, Rahatülvah, Suzidil, Reng-i Dil, Yegâh, Dûgâh, Bayatî Araban, Pençgâh, Mahur Buselik, Tahir, Pençgâh, Şerefnuma.

millî cehresini ve dehasını o devirde en iyi aksettiren sanatkâr Yunus Emre'dir. Onun dili en güzel, en halis Türkçedir. Yunus halkın dilini en canlı, en ışıklı ve en sıcak şekilde kullanmıştır. Türkçenin bir edebiyat ve kültür dili olmasında Yunus'un hizmeti son derece büyütür. Bu dil, İslamî Türk medeniyetinin o devirde taşıdığı bütün zenginliği içine alan ve aksettiren millî bir dildir. Türk halkın bütün duygusu, heyecanı ve düşüncelerini, bütün iç zenginliğini en iyi şekilde verebildiği için de son derece samimi ve bizzatlıdır. Yunus sade bir dil kullandıktan sonra, onu yüzyıllar boyunca severek okumuştur; bugün de severek okumaktadır. Türk milleti Yunus'ta kendi öz dilini ve kendi iç dünyasını bulmaktadır (Timurtaş 1989: III).

Musiki ve şiir ortaklığının sebebi, şiir ile musiki arasındaki yapı benzerliklerinde aranmalıdır: Her iki alanda da ritim mevcuttur. Şiirde ritim kısa ve uzun hecelere dayalı aruz ile sağlanırken musikide ritim, kudüm darplarının birleşmesiyle duyulan ikadır. Nasıl ki darpların birleşmesiyle usuller, usullerin birleşmesiyle ika meydana geliyorsa hecelerin birleşmesi ile tefileler, tefilelerin birleşmesiyle vezinler meydana gelir. Yine musikide notaların küçük nağmeler, küçük nağmelerden nağme cümleleri doğuyor ve eserler oluşuyorsa bu eserlerde cümle arasındaki duraklar, nağme tekrarları, nakaratlar musikideki düzeni oluşturur. Aynı düzen şiirde de vardır. (İlhan 2006: 4-5).

Osmanlı devri kültüründe musiki bilmeyen şair, şiirden anlamayan bir musikişinasa rastlanmamakla birlikte hem bestekâr hem de şair olanlar fazladır (Parmaksız 2010: 13). Çünkü şiirin tabiatında musiki, musikinin formlarında şiirdeki ritim mevcuttur. Hatta hem bestekâr hem de şair olanlar olduğu gibi, Yunus gibi ahengî mana ile birleştiren nice şair bulunmaktadır.

Osmanlı devri klasik Türk musikisi bestekârlarının aruz veznine ve kudüm ikalarına hâkimiyetleri son derece iyi olduğu için bestekârlar besteleyecekleri eserler için vezni kusursuz beyitler seçmişlerdir. Kuvvetli şairlerin ise şairlerinin neredeyse tamamına yakını bestelenmiş olup birçok şairin de bestelenmiş birkaç şiiri musiki vasıtasiyla hatırlanmış ya da bestelenmemiş şirleri unutulmuştur (Parmaksız 2010: 13-14). Belli kalıptaki vezinlerin belirli usuller ile bestelendikleri, belli bir kalıba göre veznin hecelerinin dağılımı yapılarak üzerine ezginin giydirildiği malumdur. (Yıldırım ve Oter 2019: 151). Her ne kadar Yunus Emre'nin bestelenen şirlerinin içinde hece vezni ile yazınlar olsa da şirlerde ahengî sağlayan sadece vezin değildir. Halkın malî olan ama Yunus'un dilinde başka bir manaya bürünen sade ve gösterisiz dil, ses tekrarları, ikilemeler musikinin aradığı ahengî yakalamaktadır.

Gülçin Yahya Kaçar'ın ifade ettiği üzere, Türk musikisi bestekârlarını Yunus Emre şirlerini bestelemeye iten sebepler, şirinin manasında gizlidir. İlahi aşk ve tasavvuf fikrine dayanan, şiir ve musikide ortak bir fikir ve duyu birliğine sahip olunması; Yunus Emre'nin şirlerindeki ifadelerin bestekârlara ilham verip onları tefekkür dünyalarına taşıması; Yunus'un şirlerindeki içerik ve şirlerdeki hece vezni; bestelerdeki makam, usul, ritim, prozodi özellikleri açısından bestelenmeye uygun olması bu sebeplerden sayılabilir (2017: 44).

"Ben yürürem yane yane" İlahisinin Dörtlük ve Beyitleri

Yunus Emre Divanı üzerine yapılan çalışmalara göz atıldığında şirin beyit ya da kita sayıları değişiklik göstermekle birlikte bazı dizelerin de farklı olduğu dikkat çeker.

Dörtlük Esasına Göre Kaydedilen İlahi

Yunus Emre'nin "Ben yürürem yane yane" dizesiyle meşhur olan ilahi, Mustafa Tatçı tarafından *Yunus Emre Divani*'na Ankara Millî Kütüphane mecmualarından Nu: 442 numaralı bir yazmadan ve Çorum İl Halk Kütüphanesinde bulunan muahhar *İlâhî Mecmuası*'ndan (Ankara Millî Ktp. Mikro Film Arşivi Nu: A-4764, vr. 77a) nakledilmiştir (2008: 423-425). 9 dörtlükten oluşan şiirin kafiye örgüsü baba / ccca / ddda şeklinde olup ilahi, $4+4=8$ 'li hece ölçüsü ile kaleme alınmıştır. Eser, mecmuaya dörtlük biçiminde kaydedildiği için kafiyelenışı de koşma tarzındadır.

Burhan Ümit (1993: 245-246), CXXXVIII numaralı ilahiyi nereden aldığına kaydetmemiştir. 8 dörtlükten oluşan şiirin kafiye örgüsü baba / ccca / ddda şeklinde olup ilahi, $4+4=8$ 'li hece ölçüsü ile kaleme alınmıştır. Kafiyelenışı de koşma tarzındadır.⁵

Mustafa Tatçı	Burhan Ümit ⁶	Sözcük Farkı	Sözcük Farkı	Sözcük Farkı	Sözcük Farkı
Gönlüm düştü bir sevdâya Gel gör beni 'ışk n'eyledi Başumu virdüm gavgâya Gel gör beni 'ışk n'eyledi	Gönlüm düştü bu sevdaya Gel gör beni aşk neyledi Başumu verdüm gavgaya Gel gör beni aşk neyledi	-	-	-	-
		ışk	aşk	-	-
		-	-	-	-
		ışk	aşk	-	-
Ben yürürem yana yana 'ışk boyadı beni kana Ne âkilem ne dîvâne Gel gör beni 'ışk n'eyledi	Ben ağlarum yana yana Aşk boyadı beni kana Ne âkilim ne divana Gel gör beni aşk neyledi	yürürem	ağlarum	-	-
		ışk	aşk	-	-
		-	-	-	-
		ışk	aşk	-	-
Ben yürürem ilden ile Dost soraram dilden dile Gurbetde hâlüm kim bile Gel gör beni 'ışk n'eyledi	Mecnun oluben yürürem Dostu düşümde görürem Uyanur melûl olurem Gel gör beni aşk neyledi	Dizeler farklıdır.			
Benzüm sarı gözlerüm yaş Bagrum pâre yüregüm baş Hâlüm bilen dertlü kardaş Gel gör beni 'ışk n'eyledi	Benzim sarı gözlerim yaş Bağrim pâre ciğerim taş Halden bilen dertlü kardaş Gel gör beni aşk neyledi ⁷	-	-	-	-
		yüregüm	cigerim	-	-
		hâlüm	halden	-	-
		ışk	aşk	-	-
-	Aşkın beni mesteyledi Aldı gönlüm hasteyledi Öldürmeye kasteyledi Gel gör beni aşk neyledi	Dörtlük yoktur.			

⁵ Makalede yer alan tüm ilahilerin metinleri, alındıkları kaynakların imlâsına göre kaydedilmiştir.

⁶ Burhan Ümit, eserinde Fatih nüshası, Hacı Selim Ağa nüshası, Şeyhi Hüsnü Efendi nüshası, Murat Molla nüshası, Millet Kütüphanesi nüshası, Sahaf Raif Efendi nüshası, Selim Nûzhet Bey nüshası, Mahmut Efendi nüshası, Halis Efendi nüshası, Halet Efendi nüshası, Nuruosmaniye nüshası, özel kütüphanesindeki nüsha ve Ankara Maarif Vekâleti nüshalarından (3 adet) faydalandığını belirtmesine rağmen ilahinin hangi nüshadan alındığını bildirmemiştir (1933: 41-52).

⁷ Bu dörtlük, Burhan Ümit'in divanında yedinci sırada yer almakla birlikte buraya nakledilmiştir.

Gurbet ilinde yürürem Dostı düşümde görürem Uyanıp Mecnûn oluram Gel gör beni 'ışk n'eyledi	-	Dörtlük yoktur.			
Gâh <i>tozaram</i> yirler gibi Gâh <i>eserem</i> yeller gibi Gâh <i>çaglaram</i> seller gibi Gel gör beni 'ışk n'eyledi	Gâh <i>eserim</i> yeller gibi Gâh <i>tozarım</i> yollar gibi Gâh <i>akarım</i> seller gibi Gel gör beni aşk neyledi	tozaram	eserim	yirler	yerler
		eserem	tozarım	-	-
		çaglaram	akarım	-	-
		ışk	aşk	-	-
Akar sulayın çağlaram Dertlü <i>cigerüm</i> taglaram Şeyhüm <i>anuban</i> aglaram Gel gör beni 'ışk n'eyledi	Akan sulayın çağlarım Dertlü <i>yüregim</i> dağlarım Yârim için ben ağlarım Gel gör beni aşk neyledi	akar	akan	-	-
		cigerüm	yüregim	-	-
		şeyhüm	yârim	anuban	ben
		ışk	aşk	-	-
Yâ elüm al kaldur beni Yâasluna irdür beni Çok aglatdun güldür beni Gel gör beni 'ışk n'eyledi	-	Dörtlük yoktur.			
<i>Ben</i> <i>Yûnus</i> -i bî-çâreyem Başdan ayaga yareyem Dost <i>ilinde</i> âvâreyem Gel gör beni 'ışk n'eyledi	<i>Miskin</i> <i>Yunüs</i> biçareyim Baştan ayağa yareyim Dost <i>elinden</i> âvareyim Gel gör beni aşk neyledi	ben	miskin	<i>Yûnus</i> -i	<i>Yunüs</i>
		-	-	-	-
		ilinde	elinden	-	-
		ışk	aşk	-	-

Tablo 1. Dörtlüklerle Kaydedilen İlahi Metinlerinin Farkları.

Tabloda da görüldüğü gibi iki metin arasındaki farklar şöyle özetlenebilir:

1. İşk / aşk, ilinden / elinden: Ayın harfinin okuttuğu ünlüde ve kelimenin ilk ünlüsünde yaşanan değişiklik göze çarpar.
2. Çağlaram / akaram, yüregim / cigerüm, cigerüm / yüregim, şeyhüm / yârum: Anlamı çok sekteye uğratmayan birbirine yakın kelimelerin kullanılması söz konusudur.
3. Hâlüm / hâlden, akar / akan, *Yûnus*-i / *Yunüs*: Aynı kelimeye farklı ekin gelmesi ile yaşanan değişiklikler bulunmaktadır.
4. Yürürem / ağlaram, anuben / ben, ben / miskin: Tamamen farklı bir kelimenin kullanıldığı görülür.
5. 6 dörtlük metinlerde ortak olmakla beraber farklı dörtlükler mevcuttur.

Beyit Esasına Göre Kaydedilen İlahi

Abdülbaki Gölpinarlı'nın *Yunus Emre*, *Risâlat al-Nushîyya* ve *Divan* adlı çalışmasında beyit esasına göre kaydedilen şiirin (1965: 202) alındığı nüsha, "Yeni Yazma" olarak kaydedilmesine rağmen yazma hakkında bilgi yoktur. 7 beyitten oluşan manzume, 8+8= 16'lı hece ölçüsüyle, musammat koşmadır. Ancak ilk beyit eksik olduğu için ba / ca / da kafiye düzeni mevcuttur. Faruk Kadri Timurtaş, *Yunus Emre Divanı* adlı 1980 (s. 224) ve 1986 (s. 258) tarihli çalışmalarının her ikisinde de şiri hangi nüshadan aldığı belirtmemiştir. 1986 baskılı kitaptaki manzume ile Abdülbaki Gölpinarlı'nın kitabındaki manzumelerde matla beyti eksik olup *siller* / *seller* ve *yürirem* / *yürürüm* kelimelerinin imlâsi dışında bir fark yoktur. (Tablo 2) Bu durumda her iki naşırın de aynı nüshadan yararlandıkları düşünülebilir.

Abdülbaki Gölpinarlı (1965)	Faruk Kadri Timurtaş (1986)⁸
Ben yürürem yana yana işk boyadı beni kana Ne âkilem ne dîvâne gel gör beni işk neyledi	Ben yürürem yana yana işk boyadı beni kana Ne âkilem ne dîvâne gel gör beni işk n'eyledi
Geh eserem yeller gibi geh tozaram yollar gibi Geh akaram <i>siller</i> gibi gel gör beni işk neyledi	Geh eserem yeller gibi geh tozaram yollar gibi Geh akaram <i>seller</i> gibi gel gör beni işk n'eyledi
Akar sulayın çağlaram derdli cigerüm dağlaram Şeyhüm anuban ağlaram gel gör beni işk neyledi	Akar sulayın çağlaram derdli cigerüm dağlaram Şeyhüm anuban ağlaram gel gör beni işk n'eyledi
Ya elüm al kaldur beni ya vasluna irdür beni Çok ağlatdun güldür beni gel gör beni işk neyledi	Ya elüm al kaldur beni ya vasluna irdür beni Çok ağlatdun güldür beni gel gör beni işk n'eyledi
Ben yürürem ilden ile şeyh soraram dilden dile Gurbetde hâlüm kim bile gel gör beni işk neyledi	Ben yürürem ilden ile şeyh soraram dilden dile Gurbetde hâlüm kim bile gel gör beni işk n'eyledi
Mecnûn oluban yürürem ol yarı düşde görürem Uyanup melûl oluram gel gör beni işk neyledi	Mecnûn oluban yürürem ol yarı düşde görürem Uyanup melûl oluram gel gör beni işk n'eyledi
Miskin Yûnus bîçâreyem başdan ayaga yâreyem Dost ilinden âvâreyem gel gör beni işk neyledi	Miskin Yûnus bîçâreyem başdan ayaga yâreyem Dost ilinden âvâreyem gel gör beni işk n'eyledi

Tablo 2. Gölpinarlı ve Timurtaş'ın Yunus Emre Divanı'ndaki İlahi Metni ve Metin Farkları.

Timurtaş'ın çalışmalarında farklı nüshalardan faydalandığı anlaşılmaktadır ki tabloda da görüldüğü üzere (Tablo 3) şirler arasında beyit ve kelime farklılıklarını mevcuttur. Bu farklılıklar şunlardır:

1. 1986 baskısında matla beyti yoktur.
2. Her iki metin de 7 beyit olup 5 beyit ortaktır. Beyit farklılıklarını mevcuttur.
3. Dost düğümde / ol yarı düşde, yüregüm / ciğerüm: Anlamı bozmayan, yakın anlamda olan kelimeler kullanılmıştır.
4. Ağlarum / yürürem, yârum için ben / Şeyhüm anuban: Farklı kelimelerin kullanıldığı göze çarpar.
6. Uyanur / uyanup, akan / akar: Aynı kelimeye farklı ekin gelmesi ile yaşanan değişiklikler bulunmaktadır.
5. İlinden / elinden: Kelimenin ilk ünlüsünde yaşanan değişiklik söz konusudur.

Faruk Kadri Timurtaş (1980)⁹	Faruk Kadri Timurtaş (1986)
Gönlüm düşdi bu sevdâya gel gör beni işk neyledi Başımı virdüm kavgaya gel gör beni işk neyledi	-
Ben ağlarum yana yana aşk boyadı beni kana Ne âkilem ne dîvâne gel gör beni işk neyledi	Ben yürürem yana yana aşk boyadı beni kana Ne âkilem ne dîvâne gel gör beni işk n'eyledi
Mecnun oluban yürürem <i>dostı düşümde</i> görürem Uyanur melûl oluram gel gör beni işk neyledi	Mecnûn oluban yürürem <i>ol yarı düşde</i> görürem ¹⁰ Uyanup melûl oluram gel gör beni işk n'eyledi
İşkun beni mest eyledi aldı gönlüm hast'eyledi Öldürmeye kasd eyledi gel gör beni işk neyledi	-
Gâh eserem yeller gibi gâh tozaram yollar gibi Gâh akaram seller gibi gel gör beni işk neyledi	Geh eserem yeller gibi geh tozaram yollar gibi Geh akaram seller gibi gel gör beni işk n'eyledi
Akan sulayın çağlaram dertli yüregüm dağlaram Yârum için ben ağlaram gel gör beni işk neyledi	Akar sulayın çağlaram derdli cigerüm dağlaram Şeyhüm anuban ağlaram gel gör beni işk n'eyledi
-	Ya elüm al kaldur beni ya vasluna irdür beni Çok ağlatdun güldür beni gel gör beni işk n'eyledi
-	Ben yürürem ilden ile şeyh soraram dilden dile

⁸ Faruk Kadri Timurtaş, eserinde Fatih nüshası, Nuruosmaniye nüshası, Yahya Efendi nüshası, Raif Yelkenci nüshası, H. Ritter nüshası, Mecmua-Raif Yelkenci nüshası ve Bursa nüshasından faydalandığını belirtmesine rağmen ilahinin hangi nüshadan alındığını bildirmemiştir (1986: V-VI).

⁹ Faruk Kadri Timurtaş, eserinde Fatih nüshası, Nuruosmaniye nüshası, Yahya Efendi nüshası, Raif Yelkenci nüshası, H. Ritter nüshası, Mecmua-Raif Yelkenci nüshası ve Bursa nüshasından faydalandığını belirtmesine rağmen ilahinin hangi nüshadan alındığını bildirmemiştir (1980: V-VI).

¹⁰ Divanda bu beyit, altıncı sıradadır.

Miskin Yûnus bîcâreyem başdan ayağa yâreyem Dost elinden âvâreyem gel gör beni işk neyledi	Gurbetde hâlüm kim bile gel gör beni işk n'eyledi Miskin Yûnus bîcâreyem başdan ayağa yâreyem Dost ilinden âvâreyem gel gör beni işk n'eyledi
---	---

Tablo 3. Timurtaş'ın Farklı Tarihlerde Basılmış Yunus Emre Divanı'ndaki İlahi Metni ve Metin Farkları.

İlahinin Beste ve Nüshaları

Yunus'un söz konusu şiiri farklı bestekârlar tarafından değişik makamlarda bestelenmiştir. Cumhuriyet'ten önce Dede Efendi (ö. 1262 / 1845), Kemal Efendi (ö. 1332 / 1914), Hüseyin Halis Efendi (ö. 1338 / 1919); Cumhuriyet'ten sonra Selahaddin Pınar (ö. 1960), Cüneyt Kosal (ö. 2018) (iki defa), Özata Ayan, Murat Özkan, Ahmet Özkök; 4 kere de adı bilinmeyen bestekârlar tarafından bestelenmiştir. Birer kere Acem Aşiran, Acem Buselik, Arazbar, Bestenigâr, Evç, Hûzî, Hüseynî, Hüzzam, Neva, Şevkefza, Hicazkâr makamları ile; iki defa da Segâh makamında bestelenen güfte ilahi formundadır.

Sıra	Güfte	Bestekâr	Makam	Usul	Form
1	Ben yürürem yâne yâne	Dede Efendi	Arazbar	Düyek	İlahi
2	Ben yürürem yâne yâne	Kemal Efendi	Acem Buselik	Sofyan	İlahi
3	Ben yürürem yâne yâne	H. Hâlis Efendi	Segâh	Sofyan	İlahi
4	Ben yürürem yâne yâne	Selahaddin Pınar	Neva	Düyek	İlahi
5	Ben yürürem yâne yâne	Özata Ayan	Evç	Düyek	İlahi
6	Ben yürürem yâne yâne	Cüneyt Kosal	Acem Aşiran	Sofyan	İlahi
7	Ben yürürem yâne yâne	Cüneyt Kosal	Hûzî	Sofyan, Yürük, Semai	İlahi
8	Ben yürürem yâne yâne	Murat Özkan	Hüseynî	Aksak	İlahi
9	Ben yürürem yâne yâne	Ahmet Özkök	Hicazkâr	Sofyan	İlahi
10	Ben yürürem yâne yâne	-	Segâh	Sofyan	İlahi
11	Ben yürürem yâne yâne	-	Bestenigâr	Sofyan	İlahi
12	Ben yürürem yâne yâne	-	Şevkefza	Düyek	İlahi
13	Ben yürürem yâne yâne	-	Hüzzam	Sofyan	İlahi

Tablo 4. İlahinin Bestekâr, Makam, Usul ve Formları.

İlahilerin bestekârı belli olan nota nüshalarında bulunan bilgiler şöyledir:

1. Nüsha: Cüneyt Kosal nüshasıdır. 26.02.1996 tarihli, "Ben yürürem yane yane" güftesiyle yazılmıştır. "Abdulkadir Töre koleksiyonundandır." notu düşülmüştür. Güfte Yunus Emre, beste Dede Efendi, usulü Düyek olarak yazılmış; 8 / 8 olarak işaretlenmiştir. Makamı Arazbar'dır. Mısra sonrasında "Allah illallah" lafzi mevcuttur. TRT Repertuar Numarası 16083'tür.
2. Nüsha: Cüneyt Kosal nüshasıdır. 28.12.1989 tarihli, "Ben yürürem yane yane" güftesiyle yazılmıştır. "Albay Selahaddin Gürer'in mecmuasından." notu düşülmüştür. Güfte Yunus Emre, beste Balat Şeyhi Kemal Efendi, usulü Sofyan olarak yazılmış; 4 / 4 olarak işaretlenmiştir. Makamı Acem Buselik'tir. Mısra sonrasında "Hû Allah Allah Allah" lafzi mevcuttur. TRT Repertuar Numarası 16069'dur.
3. Nüsha: 06.12.1985 tarihli, "Ben yürürem yane yane" güftesiyle yazılmıştır. "Albay Selahaddin Gürer'in sesinden Sefer Babam'daki kasetten." notu düşülmüştür. Güfte Yunus Emre, beste Halis Efendi, usulü Sofyan

olarak yazılmış; 4 / 4 olarak işaretlenmiştir. Makamı Segâh'tır. Mısra sonlarında "Yâ Hû Yâ Hû" lafzi mevcuttur. TRT Repertuar Numarası 14045'tir.

4. Nüsha: "Ben yürürem yane yane" güftesiyle yazılmıştır. Güfte Yunus Emre, beste Selahaddin Pınar, usulü Duyuk olarak yazılmış; 8 / 8 olarak işaretlenmiştir. Makamı Neva'dır. TRT Repertuar Numarası 1554'tür.

5. Nüsha: 12.12.1997 tarihli olup "Denizli" notu düşülmüştür. "Ben yürürem yane yane" güftesiyle yazılmıştır. Güfte Yunus Emre, beste Özata Ayan, usulü Duyuk olarak yazılmış; 8 / 8 olarak işaretlenmiştir. Makamı Eviç'tir.

6. Nüsha: Cüneyt Kosal nüshasıdır. 01.06.1985 tarihli, "Ben yürürem yane yane" güftesiyle yazılmıştır. Güfte Yunus Emre, beste Dervîş Kanûnî (C. Kosal), usulü Sofyan olarak yazılmış; 4 / 4 olarak işaretlenmiştir. Makamı Acem Aşiran'dır. Mısra sonlarında "Hû Mevlâm Hû" lafzi mevcuttur.

7. Nüsha: Cüneyt Kosal nüshasıdır. 09.01. 1987 tarihli, "Ben yürürem yane yane" güftesiyle yazılmıştır. Güfte Yunus Emre, beste Dervîş Kanûnî (C. Kosal), usulü Sofyan+Yürük Semai olarak yazılmış, 4/4+6/4 olarak işaretlenmiştir. Makamı Hûzî'dir. Mısra sonlarında "Birdir Allah birdir Allah / Muhammeddir Resulullah" lafzi mevcuttur. TRT Repertuar Numarası 16448'dır.

8. Nüsha: Mithat Arısoy nüshasıdır. 01.02.1991 tarihli, "Ben yürürem yane yane" güftesiyle yazılmıştır. Güfte Yunus Emre, beste Hafız Murat Özkan, usulü Aksak olarak yazılmış; 9 / 8 olarak işaretlenmiştir. Makamı Hüseyen'i'dir.

9. Nüsha: İlahinin nüshasına ulaşlamamıştır. Ahmet Özkök'e ait beste, Sofyan usulünde olup Hicazkâr makamında yazılmıştır. (Turabi 2015: 144)

1. Dede Efendi	2. Balat Şeyhi Kemal Efendi	3. Halis Efendi
Ben yürürem yâne yâne Aşk boyadı beni kâne <i>Allah illallah</i> Ne âkilem ne divâne Gel gör beni aşk n'eyledi <i>Allah illallah</i>	Ben yürürem yâne yâne <i>Yâ Hû yâ Hû</i> Aşk boyadı beni kâne <i>Yâ Hû yâ Hû</i> Ne âkilem ne divâne <i>Yâ Hû yâ Hû</i> Gel gör beni aşk n'eyledi <i>Yâ Hû yâ Hû</i>	<i>Hu Allah Allah Allah</i> Ben yürürem yâne yâne <i>Hu Allah Allah Allah</i> Aşk boyadı beni kâne <i>Hu Allah Allah Allah</i> Ne akilem ne divâne <i>Hu Allah Allah Allah</i> Gel gör beni aşk n'eyledi
-	Aşkın beni mest eyledi <i>Yâ Hû yâ Hû</i> Aldı gönlüm hast'eyledi <i>Yâ Hû yâ Hû</i> Öldürmeye kast'eyledi <i>Yâ Hû yâ Hû</i> Gel gör beni aşk n'eyledi <i>Yâ Hû yâ Hû</i>	-
Ben <u>Yunusi</u> bîçâreyim Dost <u>ilinden</u> âvâreyim <i>Allah illallah</i> Baştan ayağa <u>yâreyim</u> Gel gör beni aşk n'eyledi <i>Allah illallah</i>	Ben <u>Yûnûsi</u> bîçâreyim <i>Yâ Hû yâ Hû</i> Dost <u>elinden</u> âvâreyim <i>Yâ Hû yâ Hû</i> Baştan ayağa <u>yâreyim</u> <i>Yâ Hû yâ Hû</i> Gel gör beni aşk n'eyledi <i>Yâ Hû yâ Hû</i>	<i>Hu Allah Allah Allah</i> Ben <u>Yunusu</u> bîçareyem <i>Hu Allah Allah Allah</i> Dost <u>elinden</u> âvâreyem <i>Hu Allah Allah Allah</i> Baştan ayağa <u>yâreyem</u> <i>Hu Allah Allah Allah</i> Gel gör beni aşk n'eyledi

4. Selahaddin Pınar	5. Özata Ayan	6. Cüneyt Koral (Acemtaşiran)
Ara nağme Ben <u>yürürem</u> yâne yâne Aşk boyadı beni kane Ne âkilem ne divâne Gel gör beni aşk n'eyledi Gel gör beni aşk n'eyledi	Ben <u>yürürem</u> yane yane Aşk boyadı beni kane Ne akilem ne divâne Gel gör beni aşk n'eyledi <i>Salatullah selamullah Aleyke ya Resullah Hannan Allah Mennan Allah Ya Nureddin şeyenlillah</i> Gel gör beni aşk n'eyledi	Ben <u>yürürem</u> yâne yâne <i>Hû Mevlâm Hû</i> Aşk boyadı beni kâne <i>Hû Mevlâm Hû</i> Aşk boyadı beni kâne <i>Hû Mevlâm Hû</i> Ne âkilem ne dîvâne <i>Hû Mevlâm Hû</i> Gel gör beni aşk n'eyledi <i>Hû Mevlâm Hû</i> Gel gör beni aşk n'eyledi <i>Hû Mevlâm Hû</i>
Saz Aşkın beni mest eyledi Aldı gönlüm hast'eyledi Öldürmeğe kasd eyledi Gel gör beni aşk n'eyledi Gel gör beni aşk n'eyledi	Aşkın beni mest eyledi Aldı gönlüm hasteyledi Öldürmeğe kast eyledi Gel gör beni aşk n'eyledi <i>Salatullah selamullah Aleyke ya Resullah Hannan Allah Mennan Allah Ya Nureddin şeyenlillah</i>	-
Ara nağme Gâh eserim yeller gibi Gâh tozarım yollar gibi Gâh coşarım seller gibi Gel gör beni aşk n'eyledi Gel gör beni aşk n'eyledi	Gâh eserim yeller gibi Gâh tozarım yollar gibi Gâh coşarım seller gibi Gel gör beni aşk n'eyledi <i>Salatullah selamullah Aleyke ya Resullah Hannan Allah Mennan Allah Ya Nureddin şeyenlillah</i>	-
Saz Ben Yunusu bîçareyim <u>Aşk</u> elinden âvâreyim Baştan ayağa yâreyim Gel gör beni aşk n'eyledi Gel gör beni aşk n'eyledi	Ben Yunus'u bîçareyim <u>Aşk</u> elinden âvâreyim Başdan ayağa yâreyim Gel gör beni aşk n'eyledi <i>Salatullah selamullah Aleyke ya Resullah Hannan Allah Mennan Allah Ya Nureddin şeyenlillah</i>	Ben Yûnüsü bîçareyim <i>Hû Mevlâm Hû</i> <u>Dost</u> elinden âvâreyim <i>Hû Mevlâm Hû</i> Dost elinden âvâreyim <i>Hû Mevlâm Hû</i> Başdan ayağa yâreyim <i>Hû Mevlâm Hû</i> Gel gör beni aşk n'eyledi <i>Hû Mevlâm Hû</i> Gel gör beni aşk n'eyledi <i>Hû Mevlâm Hû</i>
7. Cüneyt Koral (Hûzî)	8. Hafız Murat Özkan	9. Ahmet Özkök
Ben yürürem yâne yâne Ben yürürem yâne yâne Aşk boyadı beni <u>kâne</u> Aşk boyadı beni kâne	Ben yürürem yâne yâne Aşk boyadı beni <u>kâne</u> <u>kâne</u>	Nota nüshasına ulaşlamamıştır.

Ne âkilem ne dîvâne Ne âkilem ne dîvâne Gel gör beni aşk n'eyledi <i>Birdir Allah birdir Allah</i> <i>Muhammeddir Resulullah</i>	Ne âkilem ne divâne Gel gör beni aşk neyledi Ne âkilem ne divâne Gel gör beni aşk neyledi	
Gâh eserim yeller gibi Gâh eserim yeller gibi Gâh tozarım yollar gibi Gâh tozarım yollar gibi Gâh coşarım seller gibi Gâh coşarım seller gibi Gel gör beni aşk n'eyledi <i>Birdir Allah birdir Allah</i> <i>Muhammeddir Resulullah</i>	-	
Ben Yûnusi bîçâyeyim Ben Yûnusi bîçâyeyim Dost elinden âvâreyim Dost elinden âvâreyim Baştan ayağa yâreyim Baştan ayağa yâreyim Gel gör beni aşk n'eyledi <i>Birdir Allah birdir Allah</i> <i>Muhammeddir Resulullah</i>	-	
-	Aşkın beni mesteyledi Aldı gönlüm kasteyledi Öldürmeğe kasteyledi Gel gör beni aşk neyledi Öldürmeğe kasteyledi Gel gör beni aşk neyledi	

Tablo 5. İlahinin Güfteleri.¹¹

Göründüğü üzere ilahi bestelerinin aralarındaki farklar, bazı dörtlük farklılıklarını yanında yürürem / yürürem, Yunusu / Yunusu / Yûnusi / Yunus'u, dost elinden / aşk elinden gibi farklılıklara dayanmakla birlikte esas ayrımlı bestecilerin ekledikleri lafzî terennümlerde kendini göstermektedir.

İlahinin Bestelenmek İçin Tercih Edilen Dörtlükleri

Muhtelif araştırmacıların üzerinde çalıştığı *Yunus Emre Divanı* metinlerinde kayıtlı olan ilahının özellikle belli dörtlüklerinin ezgileştirildiği görülür. Bestekârlar, İslâmî kültüre sahip kişiler olarak elde ettikleri şiirleri bazı hususlara dikkat ederek bestelerler. İlahi güftesinin konusu, vezni göz önüne alınarak yapılan bestenin hangi çeşit zikre daha uygun olduğu düşünülerek yapılır (Tüfekçi 2001: 13). Bestekâr, beste yaparken güfte ile bestenin ahengi açısından öncelikle güfteden hareket eder. Güfte sahibi ile bestekârin ahengiyle güzel eserler ortaya çıkar, gerçeğinden hareketle prozodik değerleri önemseyen bir bestekâr, önce güfteye önem verir. Doğal konuşma biçimindeki vurguların, ses uzunluklarının ve kısalıklarının müziğe aynen aktarılması gerektiğini bilen bestekâr (Tekin 2011: 330), prozodi konusuna dâhil olan ve ahengi sağlayan dil dışında başka unsurları da dikkate alır. Bunlardan biri, seçilen "makam"ın ve "usul"ün (ritmin) güfteyi anlatmaktaki yeterliliğidir; diğer ise müziksel yapının dengesi yani başka bir ifadeyle (motif, cümle ve periyot) eserin iç ve dış yapısının dengesidir (Tekin 2011: 331).

¹¹ Güftelerin metinleri, alındıkları nota nüshalarının imlâsına göre kaydedilmiştir.

Yunus Emre'nin söz konusu ilahisindeki hece vurgularının müzik, vurgu ve yükselişleriyle uyum içinde (prozodik) olmasını sağlayan unsurlar şunlardır:

1. Hecelerin Uzunluk Kısıtlık Değerleri

Sesli harfle biten kısa söylenen hecelere "kısa hece"; sesli harfle bitip transkripsiyon alfabetesine göre uzun söylenen hecelere ve sessiz harfle biten hecelere "uzun hece" denir (Tekin 2011: 334-335). Açık ve kapalı hecelerle sağlanan ahenk, vezinde belirli bir düzen içinde gerçekleştiği için oluşmaktadır. Bu, bir melodi değil ancak bir tempodur. Kisaca bir musikidir (Güldaş 2003: 267).

İlahide tercih edilen beyitler, açık kapalı heceler açısından incelendiğinde nakarat beyitleri hariç dizeler arasında açık kapalı hecelerin paralel olarak ilerlediği görülür. Ancak dörtlükler açısından bakıldığından açık ve kapalı heceler arasındaki fark fazla değildir. İlahinin tamamında ise açık ve kapalı heceler eşittir.

Veziplerdeki kapalı hecelerin çokluğu ritmin yavaşlamasını, açık heceler ise hızlanmasını sağlar (Göre 2007: 407). Buna göre açık-kapalı hecelerin eşitliği ritimde orta yolu işaret eder. İlahide kullanılan usullere bakıldığından da çoğunlukla ağır ve orta hızın tercih edildiği görülür. İlahi, Düyek (8 / 8), Sofyan (4 / 4) Yürük Semai (6 / 4) ve Aksak (9 / 8) usulleriyle bestelenmiştir. Aksak (9 / 8) dışında Yürük Semai (6 / 4), hafifçe hızlı (Akşit 2019: 27); Düyek, (8 / 8) ağır ve orta hızda (Karakaya 2009: 37) ve Sofyan (4 / 4) ise orta hızda (Sağancı 2017: 79) icra edilir. Aşağıda kapalı hecelerin altı çizilmiştir.

I.

Ben yü-rü-rem yâ-ne yâ-ne

Gâ-h e-se-rim yel-ler gi-bi

Aşk bo-ya-dı be-ni kâ-ne

Gâh to-za-rım yol-lar gi-bi

Ne â-ki-lem ne dî-vâ-ne

Gâh co-şa-rım sel-ler gi-bi

Gel gör be-ni aşk n'ey-le-di

Gel gör be-ni aşk n'ey-le-di

Kapalı Hece: 14, Açık Hece: 18

Kapalı Hece: 16, Açık Hece: 16

III.

As-kin be-ni mes-t ey-le-di

Ben Yû-nu-si bî-çâ-re-yim

Al-dı gön-lüm has-t'ey-le-di

Dos-t i-lin-de-n â-vâ-re-yim

Öl-dür-me-ye kas-t'ey-le-di

Baş-ta-n a-ya-ğâ yâ-re-yim

Gel gör be-ni aşk n'ey-le-di

Gel gör be-ni aşk n'ey-le-di

Kapalı Hece: 17, Açık Hece: 15

Kapalı Hece: 17, Açık Hece: 15

II.

IV.

2. Hece Vezni, Vurgu ve Durak

Şiirde hece vezni ile sağlanan ahengin sebebi hecelerin sayısıdır. Ayrıca hece vezninin kuvvetli ve zayıf vurgulu hecelerinin muhtelif şekillerde yan yana gelmeleri ile bir ahenk ve ritim oluşturulabilir, görüşü de

bulunmaktadır (Tekin 2011: 337). Prozodinin temeli, kelimelerin vurgularına dayanırken beste içerisinde vurguların hissettirilebilmesi esastır. Amaç, usullerin zayıf ve kuvvetli vuruşlarıyla vurguların uyuşturulmasıdır (Tekin 2011: 339).

Heceler genellikle uzunlu-kısalı olmakla birlikte notalarken vurguların uzun hecelere rastlamasına dikkat edilir. Hecelere uzunlu-kısalı notalar uygulanmak istenirse uzun değerdeki notaların asıl vurguları taşıyan hecelere veya kapalı (uzun) hecelere; kısa değerdeki notaların vurgusuz veya açık (kısa) hecelere getirilmesine dikkat edilmelidir. Bu arada hecelere gereğinden fazla uzunluk verilmesinden veya aşırı kısa değerler kullanılmasından kaçınılmalıdır. Vurgu musikinin can damarıdır. Vurgu daima anlamı anlamlandırma, ritim ile buluşmasını sağlayan, anlamı ritmik melodi hâline getiren bir sanat olayına (bestelemeye) sebep olur (Güreyli 1997: 6).

Sesin şiddetini ayırt edici vurgu, müzikteki notalarla benzer. Her sesin notada bir başlığı bir bitiş olduğu gibi vurgunun da söyleyişte böyle bir özelliği vardır. Müzikte notalar, vurgunun en belirgin olduğu yerdir. Notaların özellikleri nasıl ki bir değilse vurgulu hece ya da kelime ile vurgusuz hece ya da kelime de bir değildir (Dursunoğlu 2010: 269).

Güfteyi okurken kelimeler arasında durgu yapılarak mana ortaya çıkarılır. Musikideki durgu, hece kalıplarındaki durak yerleridir. Hece ölçüsü ile yazılmış güftelerde durgu ve durak yerleri örtüsür ve mana bozulmaz (Tekin 2011: 338-339).

Yunus Emre'nin ilahisi 4+4= 8'li hece vezni ile yazılmıştır. Dördüncü dörtlüğün üçüncü dizesi 5+3 duraklıdır. Vurgular aşağıda gösterilen hecelerde bulunmaktadır. Nakarat dizeleri hariç dörtlüklerin ilk üç dizesinde vurguların duraktan önce ve sonra paralel seyrettiği görülür ki bu da ahengî sağlayan başka bir ögedir. Aşağıda cümle vurguları egek yazılmış, kelime vurgularının ise altı çizilmiştir.

I.

Ben yürürem / yâne yâne

III.

*Gâh eserim / yeller gibi**Aşk boyadı / beni kâne**Gâh tozarım / yollar gibi**Ne âkilem / ne dîvâne**Gâh coşarım / seller gibi**Gel gör beni / aşk n'eyledi**Gel gör beni / aşk n'eyledi*

II.

*Aşkın beni / mest eyledi**Ben Yûnusi / bîçâreyim**Aldı gönlüm / hast'eyledi**Dost ilinden / âvâreyim**Öldürmeye / kast'eyledi**Baştan ayağa / yâreyim**Gel gör beni / aşk n'eyledi**Gel gör beni / aşk n'eyledi*

IV.

3. Ulama

Kelimenin sonundaki sessiz harfi arkasından gelen kelimenin başındaki sesliye bağlayarak okumaya "ulama" denir (Tekin 2011: 334-335). İlahideki ulamalar ile nakarat dizesindeki kaynaşma, bestede ahengi sağlamayı başarmaktadır.

I.

Ben yürürem yâne yâne

Aşk boyadı beni kâne

Ne âkilem ne dîvâne

Gel gör beni aşk n'eyledi

III.

Gâh eserim yeller gibi

Gâh tozarım yollar gibi

Gâh coşarım seller gibi

Gel gör beni aşk n'eyledi

II.

Aşkın beni mest eyledi

Aldı gönlüm hast'eyledi

Öldürmeye kast'eyledi

Gel gör beni aşk n'eyledi

IV.

Ben Yûnusi bîçâreyim

Dost ilinden âvâreyimBaştan ayağa yâreyimGel gör beni aşk n'eyledi

4. Mana

Şiirin güfte olarak seçilmesinde mananın önemi büyüktür. Ahenk açısından bir şiir ne kadar zengin olursa olsun, onun güfeye dönüşmesinde asıl olan manasıdır. Edebi sanatların varlığı da mecazî ifadeler eşliğinde manayı ortaya çıkarılan sanatlardır. Mübalağa, teşbih, telmih, tezat, tekrir, kinaye gibi sanatları içeren güfteler üzerinde bestekâr, daha fazla durmalıdır. Yani melodilerini oradaki manayı kuvvetle yansıtacak şekilde düzenlemeli böylece duyguyu dinleyiciye aksettirmelidir. Bestekâr oradaki sanatı ve anlatmak istediği manayı kavramakla mükelleftir (Tekin 2011: 340-341).

Yunus'un ilahisinde bestelenmek için özellikle söz konusu dörtlüklerin tercih edilmesinde mana, önemli bir görev üstlenmiştir. Çünkü yukarıda bahsedilen ve ahengi sağlayan unsurlar, besteye dâhil edilmeyen diğer dörtlüklerde de az çok bulunmaktadır. Ancak bestelenen dörtlüklerin manası incelendiğinde ilahi aşkı en derin vurgulayan dörtlüklerin seçildiği görülmektedir. Dikkat çeken hususlardan biri de nota nûshalarından da anlaşıldığı üzere şiirin ilk dörtlüğünün bütün bestelerde dışında tutulmuş olmasıdır. Bestede belli dörtlüklerin seçilme sebepleri, ihtimal dâhilinde şunlar olabilir:

a. Şiirin kaydedildiği bazı divanlarda ilk dörtlük bulunmamaktadır.¹² Dolayısıyla bestekârin yararlandığı metinde bu ilk dörtlük bulunmadığı için besteye girmemiş olabilir.

¹² Mustafa Tatçı, Burhan Ümit ve Faruk Kadri Timurtaş'ın 1980 tarihli divan çalışmalarında matla beyti mevcut olup diğerlerinde yoktur.

b. Bestenin başladığı ilk dörtlüğün yükleniği mana da önem taşımaktadır. Dörtlük, "Ben yürürem yane yane" dizesi ile başlayarak "yanmak" fiilinin aşkla olan ilgisinden dolayı bestenin ilk dörtlüğü olarak tercih edilmiş olabilir.

c. Bestelenen ilk ve sonraki dörtlüklerde ikilemelerin dolayısıyla tekrir sanatının dikkat çektiği görülür. Bestekârların seçiminde bu tekrarlar da önem arz etmiş olmalıdır. Dörtlüklerde kelimeye ya da ek+kelimeye dayalı rediflerin olması da bu tercihte etkili olmalıdır. Tabi bu tekrarların ya da rediflerin şiirin manasıyla da bağlantılı olduğu unutulmamalıdır. Özellikle şairin aşktan dolayı düştüğü hâller, söz konusu bu kelimeler ile vurgulanmaktadır. "Yanmak, ne eylemek, mest eylemek, hasta eylemek, kast eylemek" fiilleri aşkin Yunus'u sevk ettiği davranışları; "avare, biçare, yare" ise Yunus'un düştüğü, âşığın da timsali olan hâllerdir. Bütün bu ses örgüsünün Yunus'un manayı götürmek istediği mecraya yöneltmesi ya da bunu büyük bir başarı ile gerçekleştirebilmesi, Yunus'un şairlik kudretinin göstergesi olmakla birlikte bestekârların isabetli seçimlerinin de sonucudur. Yukarıda bahsi geçen kelimelerin altı çizilmiştir.

I.

Baştan ayağa yâreyim

Ben yürürem yâne yâneGel gör beni aşk n'eyledi

Aşk boyadı beni kâne

Ne âkilem ne dîvâneGel gör beni aşk n'eyledi

II.

Aşkin beni mest eyledi

Aldı gönlüm hast'eyledi

Öldürmeye kast'eyledi

Gel gör beni aşk n'eyledi

III.

Gâh eserim yeller gibiGâh tozarım yollar gibiGâh coşarım seller gibiGel gör beni aşk n'eyledi

IV.

Ben Yûnusi bîçâreyim

Dost ilinden âvâreyim

5. Ahenk ve Makam İlişkisi

Ahengi sağlamanın yolu, güfte ile makam uyumunu yakalayabilmektir. Bestekârların makam, şiir ve konu arasında uyum yakaladıkları gözlenir. Bunda musikinin insan ruhu üzerinde yarattığı tesir de etkili olmalıdır. Farâbî, bu konudaki görüşlerini Rast makamı insana sevinç, Rehavî ağlama, Kûçük hüzün ve elem, Bûzûrk korku, İsfahan cevr (eziyet), Neva lezzet ve ferahlık, Uşşak gülme, Zîrgüle uykû, Saba yiğitlik, Buselik kuvvet, Hüseyînî barış, Hicaz makamının da insana tevazu verdiği şeklinde tasnif etmiştir (Kalender 1987: 362). Lâdîkli Mehmed Çelebi (ö. 906 / 1500), *Zeynu'l-elhân*'da (vr. 65b-67b) ise makamların ruhsal tesirleri üzerine bilgileri aktarır: Edvar sahibi, bazı kimselerin Safiyüddin Urmevî'den naklederek Rehavî'ye ağlamayı, Zirefkend'e üzüntüyü, Bûzûrk'e korkuyu, İsfahan'a cömertliği, Irak'a lezzeti, Zengüle'ye uykuyu, Neva'ya cesareti, Buselik'e kuvveti, Hüseyînî'ye anlaşmayı, Hicaz'a alçak gönüllülüğü şiddetlendiren makamlar adını verdiğini rivayet etmektedir (Kalender 1987: 363-364).

İstisnaları olmakla birlikte genellikle hüzün, acı, keder, hasret gibi duygular Hüzzam, Hicaz, Saba makamlarıyla; neşe, sevinç, aşk gibi duygular Mahur, Muhayyer, Rast makamlarıyla; mistik, dinî duygular Uşşak, Segâh makamlarıyla anlatılır (Tekin 2011: 342).

Yunus'un bestekârları belli olan ilahisi; Arazbar, Acem Buselik, Segâh, Neva, Eviç, Acem Aşiran, Hûzî, Hüseyînî, Hicazkâr makamları ile bestelenmiştir. Tespit edilebildiği kadariyla bu makamların insan ruhu ve sağlığı üzerindeki tesirleri şöyledir:

Acem Buselik: Buselik (Ebuselik) makamlarındaki bestelerin insana güç verdiği, cesareti artttığını ve tam bir ferahlık hissi verdiği belirtirler (Ersoy Çak ve Özcan 2018: 608).

Segâh: Şişmanlık, uykusuzluk, yüksek nabız, kalp, ciğer ve kas rahatsızlıklarına faydalıdır. Beyin nöronlarına etkisi vardır. Mistik duygular oluşturur. (<https://tumata.com/muzik-terapi/turk-muzigi-makamlari-ve-etkileri/>)

Neva: Lezzet ve ferahlık (Kalender 1987: 362) veren bu makam, göğüsün sağ tarafına, böbreklere, omurilik, kalça ve uyluk bölgelerine etki eder. Üzüntüyü giderir, gönül okşayan makam adıyla bilinir. Kötü fikirleri kovduğu, cesaret ve yiğitlik verdiği, gönül sevinci oluşturduğu ileri sürürlür. (<https://tumata.com/muzik-terapi/turk-muzigi-makamlari-ve-etkileri/>)

Hûzî ve Eviç: Eviç ve Hûzî makamlarındaki besteler; biraz ferahlık duygusu ve bunun ötesinde hüzün ve taşkınlık hissi uyandırır (Ersoy Çak ve Özcan 2018: 608).

Acem Aşiran: Kemiklere ve beyne etkili olan bu makam, aynı zamanda vücuttaki yağ dengesine yardım eder. Yaratıcılık duygusu ve ilham verirken durgun düşüncce ve duyguları canlandırır. Lezzet verir, gevşemeye yardımcı olur. (<https://tumata.com/muzik-terapi/turk-muzigi-makamlari-ve-etkileri/>)

Hüseyinî: Barış (Kalender, 1987: 362) veren bu makam aynı zamanda güzellik, iyilik, sessizlik, rahatlık verir ve ferahlaticı özelliği vardır. Karaciğer, kalp, mide gibi iç organlara ve ateşli hastalıklara iyi gelir. (<https://tumata.com/muzik-terapi/turk-muzigi-makamlari-ve-etkileri/>)

Hicazkâr: Tevazu (Kalender, 1987: 362) veren bu makam, biraz ferahlık duygusu ve bunun ötesinde hüzen ve taşkınlık hissi uyandırır (Ersoy Çak ve Özcan 2018: 608).

SONUÇ

Yunus Emre Divani üzerine yapılan çalışmalarla ilahi metnine bakıldığından bazı *Divan*'larda şiirin beyit; bazlarında kita esasına göre kaydedildiği görülür. Dörtlük esasına göre kaydedilen çalışmalarla (Mustafa Tatçı ve Burhan Ümit) farklar; ayın harfinin okuttuğu ünlüde ve kelimenin ilk ünlüsündeki değişiklik; anlamı çok sekteye uğratmayan birbirine yakın kelimelerin kullanılması; aynı kelimeye farklı ekin gelmesi; tamamen farklı bir kelimenin kullanılması şeklinde seyreder.

Beyit esasına göre kaydedilen çalışmaların her ikisinde de (Abdülbaki Gölpinarlı ve Faruk Kadri Timurtaş) ilahinin hangi nüshadan aldığı belirtilmemiştir. Timurtaş'ın 1986 tarihli kitabındaki manzume ile Abdülbaki Gölpinarlı'nın kitabındaki manzumede matla beyti eksik olup *siller / seller* ve *yürürem / yürüüm* kelimelerinin imlâsi dışında bir fark yoktur. Bu durumda her iki naşırın de aynı nüshadan yararlandıkları düşünülebilir.

Faruk Kadri Timurtaş'ın iki baskısı (1980, 1986) mevcut olan *Yunus Emre Divani*'nda naşırın farklı nüshalardan faydaladığı anlaşılmaktadır çünkü şairler arasında beyit ve kelime farklılıklar mevcuttur. Bu farklılıklar şunlardır: Anlamı bozmayan, yakın anlamda olan kelimeler kullanılmıştır. Farklı kelimelerin kullanıldığı göze çarpar. Aynı kelimeye farklı ekin gelmesi ile yaşanan değişiklikler bulunmaktadır. Kelimenin ilk ünlüsünde yaşanan değişiklik söz konusudur.

Yunus'un söz konusu şiiri farklı bestekârlar tarafından değişik makamlarda bestelenmiştir. Cumhuriyet'ten önce Dede Efendi (ö. 1262 / 1845), Kemal Efendi (ö. 1332 / 1914), Hüseyin Halis Efendi (ö. 1338 / 1919); Cumhuriyet'ten sonra Selahaddin Pınar (ö. 1960), Cüneyt Kosal (ö. 2018) (iki defa), Özata Ayan, Murat Özkan, Ahmet Özkök; 4 kere de adı bilinmeyen bestekârlar tarafından bestelenmiştir. Birer kere Acem Aşiran, Acem Buselik, Arazbar, Bestenigâr, Evç, Hûzî, Hüseyinî, Hüzzam, Neva, Şevkefza, Hicazkâr makamları ile; iki defa da Segâh makamında bestelenen güfte İlahi formundadır. İlahi bestelerinin aralarındaki farklar, bazı dörtlük farklılıklar yanında *yürürem / yürürem*, *Yunusi / Yunusu / Yûnusi / Yunus'u*, *dost elinden / aşk elinden* gibi farklılıklara dayanmakla birlikte esas ayrim bestecilerin ekledikleri lafzî terennümlerde kendini gösterir. Beyitlerdeki açık-kapalı hecelerin eşitliği ritimde orta yolu işaret etmektedir. İlahide kullanılan usullere bakıldığından da çoğunlukla ağır ve orta hızın tercih edildiği görülür ki şiirin ritmi ile bestelerin hızı arasında uyum bulunmaktadır.

İlahi; vurgu ve durak açısından incelendiğinde nakarat dizeleri hariç dörtlüklerin ilk üç dizesinde vurgular, duraktan önce ve sonra olmak üzere aynı düzlemede seyreder ki bu da ahengi sağlayan başka bir ögedir. Yine ilahideki ulamalar ile nakarat dizesindeki kaynaşma, bestede ahengi oluşturmaktadır.

İlahinin bazı beyitleri / dörtlükleri, bütün bestelerde dışında tutulmuştur. Çünkü besteye dâhil edilen dörtlükler, ilahi aşkın en şiddetli şekilde hisseltirildiği sıfat ve durumları yansitan parçalardan seçilmiştir.

Yunus'un bestekârları belli olan ilahisi; Arazbar, Acem Buselik, Segâh, Neva, Eviç, Acem Aşiran, Hûzî, Hüseyînî, Hicazkâr makamları ile bestelenmiştir. Makamlar ile ilahinin insanda yaratmak istediği tesir arasında da bir uyum olduğu gözlemlenmiştir. Çünkü söz konusu makamlar; mistik duygular coşturan, ferahlık veren, hüzen ve taşkınlık hissi uyandıran ve lezzet verip gevsemeye yardımcı olan makamlardır.

İlahinin Notaları

1. Dede Efendi

ARAZBAR İLĀHİ - 4

Beste: Dede Efendi
Güftes: Yunus Emre

Usul: Düğek

Ben yü rü rem ya ne ya
Ben Yu nu si bi ga re ne yim
Ask bo ya də be ni Dost i Lin den ā vā
kā re ne yim Lah il iāl Lah
Ne ä ki Lem ne dē vä
Bap tan a ya ja yā re
ne yim Gel gör be ni aşk n'ey
le di AL
Lah il iāl Lah Bap.

Abdi İzzet Kadir Tora kolleksiyonundan
06.2.1936 Ünitheser

<https://divanmakam.com/forum/ben-yururum-yane-yane-ask-boyadi-beni-kane-dede-efendi-arazbar.5011/>

2. Kemal Efendi

20
 Üsüle: Sofyan
 -g.
 ACEM BÜSELİK İLAHI
 Beste: Balat Gayhi KEMAL E.F.
 Quittes YUNUS EHRE
 Ben yü rü rem yə ne yə hū yə
 Aş kin be ni meştey le di yə hū yə
 Ben yü NÜS-E bi gə re yim " " "
 hū Ask bo ya di be ni kə ne
 " AL di gən lüm hast-ey le di
 Dost-e lin den a və re yim
 yə hū yə hū Ne Ə kə lam
 " " " " " " Əl dür me ye
 Bas tan a ya
 ne di və ne yə hū yə hū
 kast-ley ia di " " " "
 go ya te yim " " " "
 Gel gör be ni aşı nəy le di yə hū yə
 " " " " " " " "
 hū

28

Albay Selahaddin Güler'in
 Mezarı
 28.12.1982

Cemal Koç

<https://divanmakam.com/forum/ben-yururum-yane-ask-boyadi-beni-kane-kemal-efendi-balat-seyhi-acem-buselik.5005/>

3. Halis Efendi

SEGÂH İLÂHÎ - 109
Sofyan

Beste : HALIS EF.
 Güfte : YUNUS EMRE

dinota.com

<https://divanmakam.com/forum/ben-yururum-yane-yane-ask-boyadi-beni-kane-halis-efendi-seyh-segah.5010/>

4. Selahaddin Pınar

Düyek NEVÂ ŞARKI Beste: Selahaddin Pınar
(Aranagması) Gütfe: Yunus Emre

Ben yü ru riñ yâ ne yâ ne... Askbo ya ñi beni ka ne
Gâh e se rin yel le gâ bi Gâhbo za riñ yollargibi

Ne ñ ki lem ne ñi... vâ ne... gelgörbe ni
Gâh co şa riñ sel ler gi bi gelgörbe ni

ask... neyle di gel gör be ni aşkney... le di
aşk neyle di gel gör be ni aşkney le di

SAZ

Aş kin be ni mes-tey le ñi Ai ñi gön lün
Ben Yu nu su bñ çä re yim Aş ke lin den

has tey le ñi ölüdür ne ğe kas dey le di
â vâ re yim Baş tana ya ğa yâ re yim

Gel gör be ni aşkney le ñi
gel gör be ni aşkney le di

Ben yürüüm yâne yâne
Aşk boyadı beni kaane
Ne âkilen ne dñvâne
Gel gör beni aşk neyledi
Aşkin beni most eyledi
Aldı gönün hast' eyledi
Öldürmege kasd eyledi
Gel gör beni aşk neyledi

Gâh eserim yeller gihi
Gâh tozarım yollar gibi
Gâh coşarım sellor gibi
Gel gör beni aşk neyledi
Ben Yunus-u bñ-qâfreyim
Aşk elinden âvâreyim
Baştan ayağa yâreyim
Gel gör beni aşk neyledi

<https://divanmakam.com/forum/ben-yururum-yane-yane-ask-boyadi-beni-kane-selahattin-pinar-neva.5014/>

5. Özata Ayan

EVİÇ İLÂHİ

GÜFTE: Yunus Emre
BESTE: Özata Ayan

Düyük 



12.12.1997
Denizli

Ben yürürem yane yane
Aşk boyadı beni kane
Ne akilem ne divane
Gel gör beni aşk n'eyledi

Aşkin beni mest eyledi
Alrı gönülü hasteyledi
Öldürmeye kast eyledi
Gel gör beni aşk n'eyledi

Gâh eserim yeller gibi
Gâh tozarmı yollar gibi
Gâh cosârim seiller gibi
Gel gör beni aşk n'eyledi

Ben Yunus'u biçâreyim
Aşk elinden âvâreyim
Başdan ayağa yâreyim
Gel gör beni aşk n'eyledi

<https://divanmakam.com/forum/ben-yururem-yane-yane-ask-boyadi-beni-kane-ozata-ayan-tanburi-evic.5004/>

6. Cüneyt Kosal-Acemaşiran

Solyen 28-ACEMAŞIRAN İLAHI *Beate= Derviş Kənəni .(C.Kosal)*
Gülte= YUNUS EMRE

1. 6. 1985 C. Kosal

<http://www.notaarsivleri.com/turk-sanat-muzigi/87.html>

7. Cüneyt Kosal-Hûzî

ÜSÜL: *Solyan + Yörük* 40- HÜZİ İLAHİ - 7 Bestec: Derviş Konuni (C. KOSAL)
Göster: YUNUS EMRE

BEN YÜ RÜ REM YÄ NE YÄ NE BEN YÜ RÜ REM YÄ NE YÄ
GÄH E SE AIM YEL LER Gi Bi GÄH E SE AIM YEL LER Gi
BEN YÜ NU Si BI GA RE YIM BEN YÜ NU Si BI GA RE

NB ASK BO YA DÜ BE NI MÄ NE ASK BO YA DÜ BE
Bi GÄH TO ZA RIM YOL LAR Gi Bi GÄH TO ZA RIM YOL
yim DOŞTE LIN DEN A VÄ RE YIM DOŞTE LIN DEN A

NI MÄ NE NE Ä MU LEM NE ÖVÄ NE NE Ä
LAR Gi Bi OAH OO SA RIM SEL LER Gi Bi GÄH CO
VÄ RE YIM BAP TAN A YA GA YÄ RE YIM BAP TAN

K. 1. LEM NE ÖVÄ NE SEL ÖR BE NI ASK NEY LE DÜ

<https://www.notaarsivleri.com/turk-sanat-muzigi/6589.html>

8. Murat Özkan

HÜSEYİNİ İLAHİ

B: HAFIZ MURAD ÖZKAN
G: YUNUS

BEN YÜRÜREM YANE YANE AŞK BOYADI BENİ KĀNE
NE AKILEM NE DIVANE GEL GÖR BENİ AŞK NEYLEDİ
GĀH ESERİM YELLER BİBİ GĀH TOZARIM YOLLAR BİBİ
GĀH AKARIM BELLER BİBİ GEL GÖR BENİ AŞK NEYLEDİ
AKAR SULAYIN QĀGLARIM BERDLÜ ÇİGERİM DAĞLARIM
BEYHİM ANUBAN ABLARIM GEL GÖR BENİ AŞK NEYLEDİ
YA ELİM AL KALDUR BENİ YA VASLINA ERDIR BENİ
GOK ABLATTIN BÖLDÜR BENİ GEL GÖR BENİ AŞK NEYLEDİ
BEN YÜRÜREM İLDEN İLE BEYH SORARIM DİLDEN DİLE
GURGETDE HALİM KİM BİLE GEL GÖR BENİ AŞK NEYLEDİ
MECNUN OLUBAN YÜRÜREM OL YĀRI DÜSDE GÖRÜREM
UYANUP MELÜL OLURAM GEL GÖR BENİ AŞK NEYLEDİ
MISKİN YUNUS BİGĀREYİM BASDAN AYĀĞA YĀREYİM
DOST İLINDEN AVĀREYİM GEL GÖR BENİ AŞK NEYLEDİ

*Sxot: Bestekärin banda kayıtlı versinden
notaya alındı. 1.2.1991 Mihal Atısoy*

KAYNAKÇA

- Akşit, Tolga (2019). *Türk Musiki Usul Kalıplarının Kavram ve Terim Olarak Anlamları*. Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezi. Isparta: Süleyman Demirel Üniversitesi.
- Bilgin, Azmi (1995). Tasavvuf ve Tekke Edebiyatı. *İlmî Araştırmalar*. 1: 61-82.
- Dursunoğlu, Halit (2010). Türkiye Türkçesinde Vurgu. *Atatürk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi* 7(1): 267-276.
- Ersoy Çak, Şeyma; Özcan, Nuri (2018). Müzik Terapinin Tarihsel Gelişimi ve Uygulandığı Mekânlara Bir Bakış. *Turkish Studies International Periodical For the Languages* 13(18): 599-618.
- Gölpınarlı, Abdülbaki (1965). *Yunus Emre, Risâlat al-Nushîyya ve Divan*. İstanbul: Sulhi Garan Matbaası Koll. Şti.
- Göre, Zehra (2007). Adni Divanında Âhenk Unsurları. *Turkish Studies International Periodical For the Languages* 2(4): 405-422.
- Güldaş, Saadet (2003). *Vurgu ve Vurgulamaları ile Türk Musikisinde Prozodi*. İstanbul: Kurtiş Matbaacılık.
- Günbek, Zeynel (2019). *Anti-okülersentrik Gelenek Olarak Terennümler*. Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezi. İstanbul: İstanbul Teknik Üniversitesi.
- Güreyli, Göksu (1997). *Ahmet Cevdet Çağla'nın Eserlerinde Prozodi*. Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezi. İstanbul: Haliç Üniversitesi.
- Hatipoğlu, Ahmet (1993). *Besteleriyle Yunus Emre İlâhîleri*. Türkiye Diyanet Vakfı Yayınları.
- İlhan, Ayşe Başak (2006). *XIX. Yüzyıla Kadar Olan Mevlevi Ayinlerinde Usul-Vezin İlişkisi*. Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezi. İstanbul: Marmara Üniversitesi.
- Kalender, Ruhi (1987). Türk Musikisinde Kullanılan Makamların Tesirleri. *Ankara Üniversitesi, İlâhiyat Fakültesi Dergisi* XXIX: 361-375.
- Kaptan, Zekeriya; Yurduşan, Yasemin (2014). Âşık Edebiyatı Halk Şiirinin Tarihsel Gelişim Süreci. *Alevilik Araştırmaları Dergisi* 4(8): 195-212.
- Karakaya, Oğuz (2009). *Türk Müziği Eğitimi Veren Devlet Konservatuvarlarında Koro Eğitimi ve Yönetimi*. Yayımlanmamış Doktora Tezi. Konya: Selçuk Üniversitesi.
- Köprülü, Mehmed Fuad (1991). *Türk Edebiyatında İlk Mutasavvıflar*. İstanbul: DİB Yayınları.
- Parmaksız, Mehmet Nuri (2010). *Eserleri Bestelenen Divan Şairleri (XVII. ve XVIII. Yüzyıllar)*. Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezi. Konya: Selçuk Üniversitesi.

- Sağancı, Ömer Sami (2017). Çankırı Yâran (Yâren) Sohbetleri ve Simav Yâren Toplantılarında İcra Edilen Eserlerin Makam-Usul-Tavr Açısından Mukayeseli İncelenmesi. Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezi. Ankara: Gazi Üniversitesi.
- Tatçı, Mustafa (2008). *Yûnus Emre Divani, Tenkitli Metin*. İstanbul: H Yayıncıları.
- Tekin, Hatice Selen (2011). Şair ve Besteci Arasındaki Ahenk. *Turkish Studies International Periodical For the Languages* 6(3): 329-354.
- Timurtaş, Faruk Kadri (1980). *Yunus Emre Divani*. Ankara: Kültür ve Turizm Bakanlığı Yayıncıları.
- Timurtaş, Faruk Kadri (1986). *Yunus Emre Divani*. Ankara: Kültür ve Turizm Bakanlığı Yayıncıları.
- Timurtaş, Faruk Kadri (1989). *Yunus Emre Divani*. Ankara: Kültür Bakanlığı Yayıncıları.
- Turabi, Ahmet Hakkı (2015). Türk Din Musikisinde Yunus Emre. *Yunus'un Çağrısı*. Ordu: Ordu Büyükşehir Belediyesi.
- Tüfekçi, Sabri (2001). *Dinî Türk Musiki Formları*. Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezi. İstanbul: İstanbul Teknik Üniversitesi.
- Uğurlu, Serdar (2017). Türk Müzik Folklorunda Şiir, Musiki ve Raksın Tarihi Birlikteliği. *Uluslararası Türkçe Edebiyat Kültür Eğitim Dergisi* 6 (2): 1058-1079.
- Uzun, Mustafa İsmet (2000). "İlahi". *DJA*. XXII, 64-68.
- Ümit, Burhan (1933). *Yunus Emre Divani*. İstanbul: Muallim Ahmet Halit Kitaphanesi.
- Varioğlu, Mehmet Celal (2003). Türk-İslam Sanatlarının Felsefesi Bağlamında Müzik-Şiir Yakınlaşması ve Hâtem Divan'ında Musiki. *TÜBAR* XIV: 187-218.
- Veli, Kâmil (2011). *Yunus Emre'nin Poetikası*. İstanbul: H Yayıncıları.
- Yahya Kaçar, Gülcin (2017). Yunus Emre ve Türk Tasavvuf Musikisi. *İstem* 15(29): 41-59.
- Yalırık, Hüseyin (2011). Geleneksel Müzikte Yunus Emre'nin Şiirleri ve Ezgi Yapıları. *Akpınar* 36: 23-39.
- Yıldırım, Ali & Oter, Serda Türkel (2019). Dede Efendi'nin Yürük Semâî Formunda Aynı Vezin ile Bestelenmiş Eserleri Üzerinden Usul-Vezin Münasebetine Bir Bakış. *Divan'dan nağmeler: Farklı Boyutlarıyla Edebiyat-Musiki İlişkileri*. İstanbul: Klasik Yayıncıları.
- Yücel, Haluk (2012). Âşık Musikisi ve Beste Formları Üzerine Biri. *Akademik Bakış Dergisi* 32: 1-16.
- <http://www.notaarsivleri.com/turk-sanat-muzigi/87.html> [erişim tarihi: 22.11.2021].

<https://divanmakam.com/forum/ben-yururem-yane-yane-ask-boyadi-beni-kane-ozata-ayan-tanburi-evic.5004/>

[erişim tarihi: 22.11.2021].

<https://divanmakam.com/forum/ben-yururum-yane-yane-ask-boyadi-beni-kane-dede-efendi-arazbar.5011/>

[erişim tarihi: 22.11.2021].

<https://divanmakam.com/forum/ben-yururum-yane-yane-ask-boyadi-beni-kane-selahattin-pinar-neva.5014/>

[erişim tarihi: 22.11.2021].

<https://divanmakam.com/forum/ben-yururum-yane-yane-ask-boyadi-beni-kane-murat-ozkan-hafiz-huseyni.5006/>

[erişim tarihi: 22.11.2021].

<https://divanmakam.com/forum/ben-yururum-yane-yane-ask-boyadi-beni-kane-halis-efendi-seyh-segah.5010/>

<https://divanmakam.com/forum/ben-yururum-yane-yane-ask-boyadi-beni-kane-kemal-efendi-balat-seyhi-acem-buselik.5005/>

[erişim tarihi: 22.11.2021].

<https://sozluk.gov.tr/> [erişim tarihi: 29.11.2021].

<https://tumata.com/muzik-terapi/turk-muzigi-makamlari-ve-etkileri/> [erişim tarihi: 02.12.2021].

<https://www.notaarsivleri.com/turk-sanat-muzigi/6589.html> [erişim tarihi: 22.11.2021].

<https://divanmakam.com/forum/ben-yururum-yane-yane-ask-boyadi-beni-kane-murat-ozkan-hafiz-huseyni.5006/>